

Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. CRZ 00970/2020-OST0003/20-00
uzatvorená podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991
Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, vyhlášky MS
SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytnutie právnych služieb
v znení neskorších predpisov, ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v
znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Klient:

Názov: Slovenský pozemkový fond
Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
Zastúpený: Ing. Gabriela Bartošová, generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK35 8180 0000007000001638
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B
Kontaktná osoba: Ing. Gabriela Bartošová, generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky
(ďalej len „klient“)

a

2. Advokát:

Obchodné meno: JUDr. Michal Miškovič – advokátska kancelária s.r.o.
Sídlo: Palisády 32, 811 06 Bratislava
Zastúpený: JUDr. Michal Miškovič, konateľ a advokát
IČO: 47 255 846
DIČ: 2024151129
IČ DPH: SK2024151129
Bankové spojenie: ČSOB banka a.s.
IBAN: SK14 7500 0000 0040 2110 5985
Kontaktná osoba: JUDr. Michal Miškovič, konateľ a advokát, e-mail: miskovic@akmiskovic.sk
(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „advokát“)

Zmluva o poskytovaní právnych služieb je uzatvorená na základe výsledku verejného obstarávania, na základe ktorého poskytovateľ ako uchádzač uspel vo výzve vyhlásenej objednávateľom ako verejným obstarávateľom na predloženie ponuky na predmet zákazky: „**Právne služby**“.

Článok I.

1. Predmetom poskytnutia právnych služieb sú predovšetkým nasledovné činnosti, ktoré súvisia najmä, avšak nielen s plnením odborných úloh klienta a na základe požiadaviek klienta v oblastiach týkajúcich sa pôsobnosti a činnosti klienta, a to najmä v oblastiach:



- a) vypracovanie právnych analýz, stanovísk, odporúčaní, rozborov ohľadne rôznych postupov klienta, pripomienok v právnych veciach vrátane posúdenia príslušných dokumentov, ktoré vyplývajú z riešenia sporných vecí v súvislosti s činnosťou klienta,
 - b) právne poradenstvo vo veciach preskúmania zákonnosti postupov klienta,
 - c) vypracovanie zmluvnej agendy a podporných podkladov súvisiacich so zmluvnou agendou uzatváranou klientom vrátane komplexného právneho poradenstva,
 - d) právne analýzy a právne služby v súvislosti s legislatívou SR a EÚ týkajúcej sa pôsobnosti klienta a súvisiacej s činnosťou klienta,
 - e) ostatné právne služby a poskytovanie informácií k legislatívnym zmenám v súvislosti s legislatívou SR a EÚ týkajúcej sa pôsobnosti klienta vrátane konzultácií priamo u klienta, účasti na rokovaníach s tretími stranami a právnych služieb vo veciach kontroly alebo dohľadu vykonávaných orgánmi verejnej moci,
 - f) vykonanie auditu zmluvnej agendy a podporných podkladov súvisiacich so zmluvnou agendou uzatváranou klientom,
 - g) právne služby v oblasti aplikácie zákona č. 343/2015 Z. zo verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a smerníc EÚ v oblasti verejného obstarávania vrátane konzultácií priamo u klienta, účasti na rokovaníach s tretími stranami a právnych služieb vo veciach kontroly alebo dohľadu vykonávaných orgánmi verejnej moci v oblasti verejného obstarávania,
 - h) vypracovanie odborných stanovísk k právnym problémom súvisiacim s procesmi a postupmi vo verejnom obstarávaní v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich verejné obstarávanie,
 - i) vypracovanie právnych analýz, stanovísk, odporúčaní, rozborov ohľadne rôznych postupov klienta, pripomienok v právnych veciach vrátane posúdenia príslušných dokumentov, ktoré súvisia s postupmi a správnymi konaniami týkajúcimi sa pôsobnosti klienta a súvisiacimi s činnosťou klienta,
 - j) poskytovanie právnych služieb v iných oblastiach podľa potrieb a požiadaviek klienta.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať klientovi právne služby v zmysle uvedenej špecifikácie, predovšetkým právnymi radami, zastupovaním pri konaniach so zmluvnými partnermi, klientmi, spisovaním zmlúv, dohôd, právnymi rozborami a iným právnym poradenstvom s ohľadom na výkon činnosti klienta.
 3. Rozsah poskytovania právnych služieb bude medzi zmluvnými stranami dohodnutý podľa aktuálnej potreby a požiadavky klienta, a to maximálne v rozsahu 2600 osobohodín a vo finančnom limite 239.200,- eur bez DPH.

Článok II.

Základné ustanovenia týkajúce sa plnenia predmetu zmluvy

1. Konkrétne právne služby uvedené v článku I. tejto zmluvy budú realizované na základe pokynu štatutárneho zástupcu klienta zaslaného advokátovi v písomnej forme na adresu advokáta uvedenú v tejto zmluve alebo elektronicky na emailovú adresu advokáta uvedenú v tejto zmluve. Z obsahu pokynu musí byť zrejmé, aká právna služba sa žiada poskytnúť v nadväznosti na článok I. tejto zmluvy, pričom pokyn sa môže viazať na jednotlivý prípad alebo môže zahŕňať aj viacero prípadov alebo celú oblasť právnych vzťahov.
2. Plnenie predmetu zmluvy bude vykonávané osobne advokátom alebo zamestnancami a zmluvnými partnermi advokáta a ich zamestnancami, ktorí sú odborne spôsobilí na túto činnosť, musia mať potrebné vedomosti, odborné znalosti a skúsenosti z praxe a budú mať schopnosť právne posúdiť právnu situáciu klienta, ktorého sa právne služby týkajú. Advokát je oprávnený v jednotlivých prípadoch použiť na plnenie povinností podľa tejto zmluvy externých advokátov iba za predpokladu, že klient vyslovil súhlas s použitím externého advokáta. Pre odsúhlasenie plnenia



povinností vyplývajúcich advokátovi z tejto zmluvy prostredníctvom externých advokátom postačuje predchádzajúci e-mailový súhlas klienta.

3. Klient sa zaväzuje advokátovi zaplatiť za riadne a včas poskytnuté právne služby odmenu podľa tejto zmluvy.

Článok III.

Odmena za poskytnutie právnych služieb

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene advokáta vo forme hodinovej sadzby v výške **92,- EUR** bez DPH (slovom: deväťdesiatdva EUR), t. j. **110,40,- EUR** (slovom: jednotodesať EUR a štyridsať centov) vrátane DPH (20%).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna cena za všetky právne služby poskytnuté na základe tejto zmluvy nepresiahne celkovú cenu **239.200,- eur bez DPH** (slovom: dvestotridsaťdeväťtisícdivesto EUR), t. j. **287.040,- EUR** (slovom: dvestoosemdesiatšesťtisícštyridsať EUR) vrátane DPH (20%) za rozsah 2600 osobohodín poskytnutých právnych služieb.
3. Cena za poskytnuté služby v zmysle odseku 1 tohto článku bola dohodnutá ako cena konečná, to znamená, že odmena advokáta špecifikovaná v odseku 1 tohto článku zmluvy určená ako hodinová odmena v sebe zahŕňa aj náhradu hotových výdavkov, a to najmä cestovné a telekomunikačné výdavky okrem výdavkov za znalecké posudky, správne a súdne poplatky, preklady a odpisy v súvislosti s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy. Účtuje sa každá ukončená osobohodina poskytnutých právnych služieb.
4. Nárok na zaplatenie odmeny podľa bodu 1. tohto článku vznikne advokátovi dňom prevzatia služby poskytnutej advokátom na základe pokynu klienta formou akceptačného protokolu (príloha č. 1) v súlade s čl. IV bod 1. tejto zmluvy.

Článok IV.

Platobné podmienky

1. Úhradu odplaty uskutoční klient na základe faktúry za skutočne vykonané a poskytnuté služby po ich protokolárnom odovzdaní advokátom a prevzatí klientom formou akceptačného protokolu (príloha č. 1). Súčasťou faktúry bude kópia pokynu klienta a akceptačného protokolu obsahujúceho špecifikáciu vykonaných úkonov právnych služieb podpísaného oboma zmluvnými stranami.
2. Klient sa zaväzuje vystavenú faktúru advokátovi uhradiť v lehote 30 dní odo dňa jej riadneho doručenia klientovi. Faktúra bude uhradená prevodným príkazom na účet advokáta uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Faktúru je nevyhnutné zasielať doporučené v obálke označenej slovom „faktúra“.
4. Faktúra vystavená advokátom musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Za správne vyčíslenie výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu advokát.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra advokáta musí obsahovať nasledovné náležitosti:
 - názov a sídlo advokáta, názov a sídlo klienta,
 - označenie faktúry a jej číslo,
 - registračné číslo a deň podpisu rámcovej dohody,
 - predmet plnenia a deň jeho splnenia,
 - deň odoslania a lehotu splatnosti faktúry,
 - názov banky a číslo účtu advokáta,
 - vyčíslenie odmeny advokáta,
 - celkovú fakturovanú čiastku a náležitosti na účely DPH,
 - prílohy požadované klientom a
 - podpis a odtlačok pečiatky advokáta.
6. V prípade, že faktúra advokáta nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, klient



oprávnený vrátiť faktúru bez jej zaplataenia advokátovi do uplynutia lehoty jej splatnosti na prepracovanie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. Počas doby prepracovávanía faktúry advokátom, nie je klient v omeškaní s úhradou príslušnej faktúry, ktorej lehota splatnosti prestáva plynúť. Nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť až dňom doručenia opravenej (novej) faktúry, ktorá spĺňa požiadavky stanovené v tomto článku zmluvy.

7. V prípade omeškania klienta so splnením povinností uhradiť faktúru, má advokát právo uplatniť si úrok z omeškania vo výške podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania.

Článok V.

Práva a povinnosti advokáta

1. Advokát sa zaväzuje poskytovať právne služby riadne, účelne a hospodárne v rámci požiadaviek klienta, pričom je povinný chrániť jemu známe práva a oprávnené záujmy klienta a dôsledne využívať všetky možné a dovolené právne postupy a prostriedky. Pri poskytovaní právnych služieb je advokát povinný i oprávnený postupovať podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov. Od pokynov klienta sa môže odchýliť len vtedy, keď je to v záujme klienta a nemôže si vyžiadať jeho včasný súhlas.
2. Advokát sa zaväzuje poskytovať klientovi právne služby prostredníctvom svojej advokátskej kancelárie, a to buď osobne alebo prostredníctvom spolupracujúcich advokátov, advokátskych koncipientov a iných zamestnancov advokátskej kancelárie. Zodpovednosť advokáta voči klientovi nie je dotknutá ani v prípade poskytnutia právnych služieb prostredníctvom inej poverenej osoby.
3. Advokát, spolupracujúci advokáti, advokátski koncipienti a iní zamestnanci advokátskej kancelárie sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb klientovi, a to aj po zániku platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Takto získané skutočnosti nesmú sprístupniť tretím osobám, ani využiť na iný účel bez predchádzajúceho písomného súhlasu klienta.
4. Advokát sa zaväzuje po skončení zmluvného vzťahu odovzdať klientovi všetky doklady, záznamy a písomnosti, ktoré v súvislosti s plnením predmetu zmluvy získal, prevzal, resp. mu boli odovzdané a zároveň sa zaväzuje zničiť všetky nim vyhotovené kópie týchto dokumentov.

Článok VI.

Práva a povinnosti klienta

1. Klient sa zaväzuje advokátovi poskytnúť bez zbytočného odkladu po doručení pokynu podľa čl. II bod 1. tejto zmluvy všetky podklady a informácie, ktoré sú potrebné pre riadne splnenie predmetu tejto zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje, že v prípade, ak bude v súvislosti s plnením predmetu zmluvy potrebné udelenie osobitného plnomocenstva advokátovi, toto plnomocenstvo bez zbytočného odkladu udelí.

Článok VII.

Zodpovednosť advokáta

1. Advokát zodpovedá za škodu v rozsahu stanovenom slovenskými právnymi predpismi upravujúcimi poskytovanie právnych služieb advokátmi v Slovenskej republike.
2. Advokát zodpovedá za škodu, ktorej vznik na majetku klienta spôsobí svojim zavinením/opomenutím.
3. Advokát sa zbaví zodpovednosti za škodu podľa odseku 1 tohto článku rámcovej dohody, len ak preukáže, že škodu nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od neho spravodlivo požadovať.



4. Advokát nezodpovedá za škodu spôsobenú klientovým odchýlením sa od právnych inštrukcií advokáta, predložených klientovi v písomnej forme.
5. Advokát vyhlasuje, že má uzavreté poistenie pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú poskytovaním právnych služieb v súlade so zákonom č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov do výšky 1.500.000,- EUR.

Článok VIII.

Doba trvania a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva je uzatvorená na dobu 24 mesiacov alebo do vyčerpania finančného limitu 239.200,- eur bez DPH, resp. vyčerpania limitu 2600 osobohodín, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
2. Túto zmluvu možno pred uplynutím doby podľa bodu 1. tohto článku ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je jeden (1) mesiaca začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni riadneho doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy zaniká dňom dohodnutým zmluvnými stranami alebo uplynutím posledného dňa výpovednej lehoty.
3. Pred uplynutím doby, na ktorú bola táto zmluva uzatvorená, môže klient odstúpiť od tejto zmluvy v zmysle ustanovení § 345 a nasl. Obchodného zákonníka.
4. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nezaniká povinnosť advokáta oznámiť klientovi bez zbytočného odkladu úkony, ktoré je potrebné vykonať za účelom zabránenia vzniku škody klientovi

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je uzavretá dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých advokát obdrží jeden (1) rovnopis a klient obdrží dva (2) rovnopisy.
3. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných a očíslovaných dodatkov schválených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným poriadkom, resp. novou právnou úpravou počas trvania zmluvného vzťahu, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy. Zmluvné strany sa pre tento prípad zaväzujú nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný zmluvou.
5. Zmluva je uzavretá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pričom práva, povinnosti a vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa budú prednostne spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Prípadné spory týkajúce sa výkladu a realizácie tejto zmluvy budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavierajú slobodne, vážne, bez omylu a nátlaku, pred podpísaním si ju riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.



Príloha č. 1: Akceptačný protokol

Za klienta :

V Bratislave, dňa

Ing. Gabriela Bartošová
generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa

Za advokáta:

V Bratislave, dňa

JUDr. Michal Miškovič
advokát



Príloha č.1

AKCEPTAČNÝ PROTOKOL

vyhotovený v zmysle čl. IV. ods. 1 Zmluvy o poskytovaní právnych služieb č. CRZ:

preberajúci (klient): Slovenský pozemkový fond so sídlom Búdková 36, 817 15 Bratislava, IČO: 17 335 345

odovzdávajúci

(advokát):

.....,
so
sídlom, IČO:
(ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa na účel prevzatia prác advokáta dohodli, že pred vystavením faktúry dôjde k protokolárnemu potvrdeniu výkazu prác vykonaných advokátom v príslušnom mesiaci zo strany klienta vo forme akceptačného protokolu. Podpisom tohto akceptačného protokolu klient vyjadruje súhlas s fakturáciou počtu hodín vyjadrených ako súčet jednotlivých úkonov vo výkaze prác (timesheet-e) uvedených nižšie v zmysle uzavretej zmluvy. Klient rovnako potvrdzuje, že služby boli v predmetnom období, ku ktorému sa vzťahuje nižšie uvedený výkaz prác, poskytnuté riadne a včas v súlade s jeho požiadavkami.

VÝKAZ PRÁC

Obdobie.....

Klient:

Advokát:

Dátum	Počet hodín	Popis úkonu vykonaného advokátom

Za preberajúceho (klienta):

Za odovzdávajúceho (advokáta):

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Odsúhlasili za preberajúceho (klienta):

Schválili za preberajúceho (klienta):



